

TV Connector

Használati útmutató



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Tartalom

1. 1. Bevezetés	4	6. Szerviz és jótállás	24
2. A TV Connector megismerése	5	6.1. Helyi jótállás	24
3. Az első lépések	8	6.2. Nemzetközi jótállás	24
3.1 A tápegység összeállítása	8	6.3. A jótállás korlátozása	25
3.2 Támogatott audiocsatlakozások	10	7. A megfelelésre vonatkozó tudnivalók	26
3.3 Hangeszköz csatlakoztatása	11	8. Tudnivalók és a szimbólumok ismertetése	30
3.4 Opcionális: Hangeszköz csatlakoztatása az optikai csatlakozóaljzat használatával	12	9. A biztonságra vonatkozó fontos tudnivalók	33
3.5 A TV Connector és a hallókészülék csatlakoztatása	13		
4. A TV Connector mindennapi használata	15		
4.1. Hangerő szabályozás	17		
4.2. Telefonhívás a TV Connector használata közben	18		
4.3. A hangátvitel kikapcsolása	18		
4.4. Az állapotjelző (LED) ismertetése	19		
5. Hibaelhárítás	20		
5.1. A hangátvitel ellenőrzése	20		
5.2. Kérdések és válaszok	21		

1. Üdvözljük

Köszönjük, hogy a TV Connectort választotta.

A TV Connector segítségével a tévéhez vagy más szórakoztató elektronikai/kommunikációs készülékhez csatlakoztathatja hallókészülékét.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, hogy teljes mértékben ki tudja használni a TV Connector tulajdonságait.

Ha kérdése merülne fel, forduljon hallásgondozó szakemberéhez, vagy látogassa meg a www.phonak.com/tvconnector weboldalt.

Phonak – life is on

www.phonak.com



CE-jelölés alkalmazása: 2018

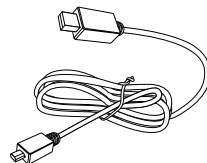
2. A TV Connector megismerése

A TV Connector a hallókészülék és a tévé (vagy bármilyen más hangforrás) közötti vezeték nélküli kapcsolat létrehozására szolgál. Vezeték nélkül küld audiojeleket a hallókészüléknek egy 15 méteres (50 láb) sugarú hatókörön belül.

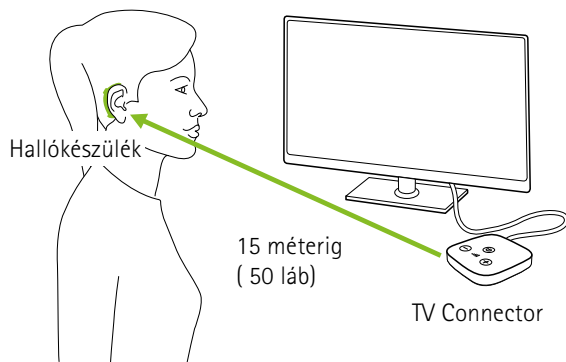
A TV Connector kompatibilis az összes olyan Phonak hallókészülékkel, amely vezeték nélküli kapcsolódásra képes.



Toslink vagy Audiókábel

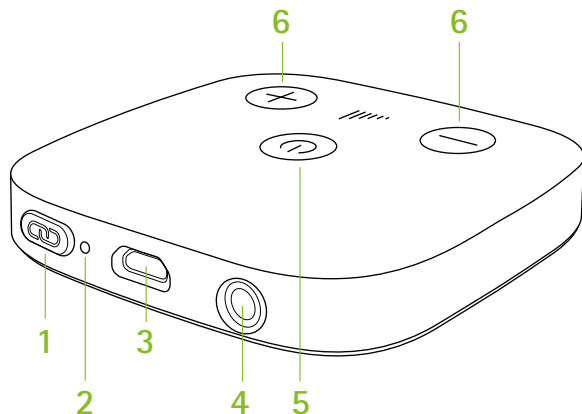


USB-kábel



❗ Nem szükséges, hogy a hallókészülék viselője közvetlenül rálásson a TV Connectorra. A zavaró környezeti tényezők, például a falak vagy bútorok azonban csökkenthetik a készülék hatótávolságát.

2.1 A készülék leírása

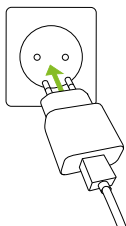


1. Csatlakozás gomb
2. Állapotjelző LED
3. microUSB-aljzat
4. Audioaljzat optikai (Toslink) vagy 3,5 mm-es jack (analóg) kábel számára
5. Bekapcsológomb
6. Hangerőszabályozó gombok

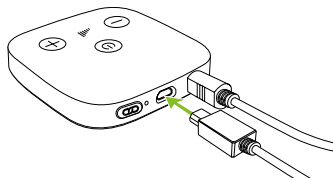
3. Az első lépések

3.1 A tápegység összeállítása

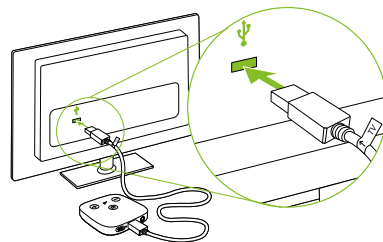
1. Csatlakoztassa a tápegységet a fali csatlakozóaljzatba.



2. Az USB-kábel kisebb végét dugja a TV Connector szabad aljzatába.



Az USB-kábel a tévéhez is csatlakoztatható; így a tévé látja el árammal a TV Connectort. Az USB-kábel nagyobbik végét dugja a tévé USB-aljzatába.



❶ A TV Connector az áramforráshoz csatlakoztatva automatikusan bekapcsol. Amennyiben mégsem nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 2 másodpercnél hosszabban, hogy a készülék bekapcsoljon.

❶ Amikor első alkalommal helyezi áram alá a készüléket, az automatikusan csatlakozni próbál a hallókészülékhez, és a hallókészülék megerősítő hangjelzést ad.

3.2 Támogatott audiocsatlakozások

A TV Connector bármilyen hangforráshoz (pl. tévé, számítógép és HiFi-rendszer) csatlakoztatható. Kétféle bemeneti audiokábelrel kompatibilis: optikai (Toslink) és analóg. Mindkét típusú audiokábel csatlakoztatható a TV Connector erre a célra szolgáló audioaljzatába.



Optical (Toslink)

digitális jel
száloptikás kábel
(opcionális)

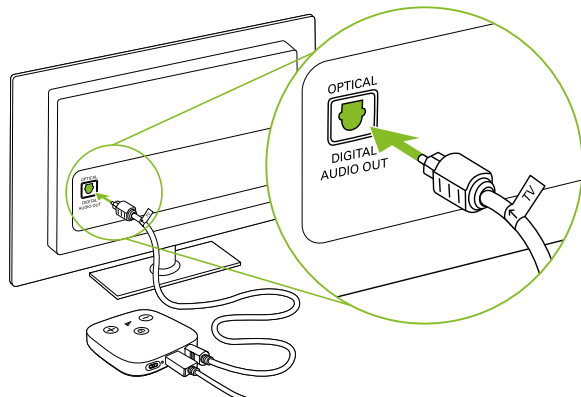
Analóg

3,5 mm-s
jack (analóg)

❗ Ügyeljen rá, hogy a TV Connector audiokábelét mindig a tévé vagy az adott hangeszköz **KIMENETI** audiocsatlakozójához csatlakoztassa!

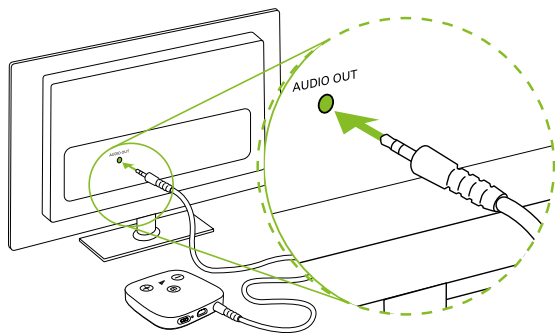
3.3 Hangeszköz csatlakoztatása

Csatlakoztassa az optikai (TOSLINK) kábel szabad végét a tévé (vagy az adott hangeszköz) optikai kimeneti csatlakozójába.



3.4 Opcionális: Hangeszköz csatlakoztatása

Cserélje le a TV Connectorhoz mellékelt optikai (Toslink) kábelt az analóg (3,5 mm-es jack) kábelre. Az analóg kábel egyik végét dugja a TV Connectorba, a másik végét pedig csatlakoztassa a tévé (vagy az adott hangeszköz) fejhallgató csatlakozójához.



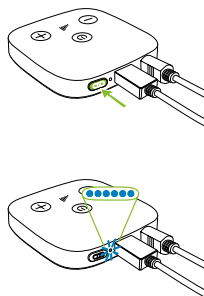
❗ Néhány tévé esetén kikapcsol a tévé hangszórója, amikor a fejhallgató-csatlakozóaljzatot használja; ez azt jelenti, hogy mások nem fogják hallani a tévét.

3.5 A TV Connector és a hallókészülék csatlakoztatása

❗ Amikor első alkalommal csatlakoztatják a TV Connectort a tápellátáshoz, az automatikusan csatlakozni próbál a hallókészülékhez, és a hallókészülék megerősítő hangjelzést ad.

Ha új hallókészüléket szeretne csatlakoztatni a TV Connectorhoz, hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- Nyomja meg a készülék hátulján található  Csatlakozás gombot. A jelzőfény kéken villogni kezd
- Győződjön meg róla, hogy a hallókészülék be van kapcsolva, és 1 méternél (3 láb) közelebb van a TV Connector készülékhez.



- Sikeres csatlakozás esetén a hallókészülék megerősítő sípjelet ad. Ez legfeljebb 10 másodpercig tart.
- Amennyiben a csatlakozási folyamat során nincsen hang, a csatlakozását megerősítő sípjel után 5 másodpercen keresztül sípjeleket fog hallani a bal vagy jobb fülében.

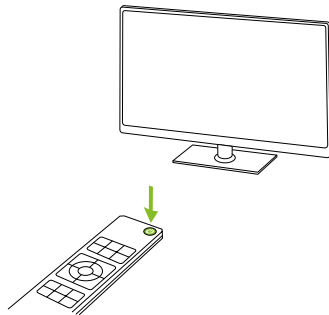


- ① A csatlakoztatási eljárás során a TV Connector csatlakozik minden olyan kompatibilis hallókészülékhez, amely a hatókörén belül helyezkedik el. Az első csatlakozási eljárást követően a későbbiekben ezek automatikusan csatlakozni fognak.

4. A TV Connector mindennapi használata

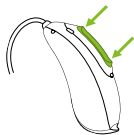
- ① A TV Connector képes Dolby Audio™, sztereó és monó hangot fogadni és továbbítani. Kérjük, ügyeljen rá, hogy ne használjon DTS hangbeállításokat tévékészülékén (vagy az adott hangeszközön). Az ilyen audiojelet a TV Connectoron található LED jelzőfény piros színű villogása jelzi. Kérjük, módosítsa a hangbeállítást a tévé menüjében úgy, hogy az audiojel (PCM) legyen. Alternatív megoldásként váltson az analóg 3,5 mm-es audiókábelre.

Kapcsolja be a tévékészüléket (vagy az adott hangeszközt). Ha a TV Connector be van kapcsolva, automatikusan továbbítja az audiojelet a csatlakoztatott hallókészüléknek.





Előfordulhat, hogy meg kell nyomnia a hallókészülék gombját a bejövő audiojel fogadásához.



Közvetlenül hallókészülékén keresztül fogja hallani a tévé vagy az adott hangeszköz hangját.

❗ Győződjön meg róla, hogy a tévé vagy az adott hangeszköz be van kapcsolva.

❗ Ha nem észlel audio bemenetet, a TV Connector automatikusan abbahagyja a hang továbbítását a hallókészülék felé. A jelzőfény folyamatos fehér színre (készüléti állapotra) vált.

A TV Connector abbahagyja a hangátvitelt, ha a hallókészülék a hatókörén kívülre kerül. A TV Connector újra továbbítani kezdi az audiojelet a hallókészülék számára, amint az visszatér a hatókörébe.

4.1 A TV Connector hangátviteli hangerejének szabályozása

A TV Connector által továbbított hang erősségének szabályozása:

- Nyomja meg a hangosító (+) gombot a TV Connector tetején
- Nyomja meg a halkító (-) gombot a TV Connector tetején.

A hangerő változását egy dallam fogja jelezni az összes csatlakoztatott hallókészülékben.

❗ A hangerő a hangforrástól függetlenül (Toslink vagy analóg) állítható be. Az egyes beállításokat a TV Connector kikapcsolás után is tárolja.

4.2 Telefonhívás a TV Connector használata közben

Ha a hallókészüléket csatlakoztatta mobiltelefonjához, a TV Connector készülék használata közben is fogadhatja a hívásokat.

Bejövő hívás esetén a hallókészülék automatikusan leállítja a TV Connector felől érkező audiojelek fogadását, és figyelmeztető hangjelzéssel jelzi a bejövő hívást. A hívás befejezését követően a hallókészülék automatikusan visszakapcsol a TV Connector audiojeleré.

4.3. A hangátvitel kikapcsolása

Az audiojel továbbításának leállításához egyszerűen csak kapcsolja ki a tévét vagy az adott hangforrást. A TV Connector automatikusan készenléti üzemmódba lép. Másik lehetőségként kapcsolja ki a TV Connectort a tetején található bekapcsoló gomb segítségével. Ebben az esetben a következő használat előtt kapcsolja be a TV Connectort a bekapcsoló gomb segítségével.

4.4. Az állapotjelző LED jelzései

Folyamatos zöld		A készülék be van kapcsolva, és továbbítja az audiojelet
Folyamatos fehér		A készülék be van kapcsolva, de nincs audio bemenet (készenléti állapot)
Kék villogás		Csatlakoztatási mód
Piros villogás		Nem megfelelő formátumú audio bemenet (DTS)
Nem világít		Kikapcsolt állapot

5. Hibaelhárítás

A hangátvitel ellenőrzése

Ha nem hallja a hangforrás (pl. tévé) hangját, ellenőrizze a következőket:

- Győződjön meg róla, hogy minden kábel megfelelően csatlakoztatva van a TV Connector készülékhez és a hangeszközhöz (pl. tévé)
- Győződjön meg róla, hogy az audiokábel a hangforrás (pl. tévé) KIMENETI aljzatába van csatlakoztatva.
- Kapcsolja be a hangeszközt és a TV Connectort
- Ellenőrizze, hogy a TV Connector és a hallókészülék csatlakoztatva van-e egymáshoz
- Hajtsa végre a 3.5. fejezetben ismertetett lépéseket
- Ellenőrizze, hogy a TV Connector és a hangeszköz (pl. tévé) csatlakoztatva vannak-e egymáshoz
- Ellenőrizze, hogy a jelzőfény folyamatosan zölden világít-e

5.2 Kérdések és válaszok

A gyakran ismételt kérdések és azok válaszainak összefoglalása:

A probléma okai	Teendő
Semmilyen hangot nem hallok, pedig a tévé be van kapcsolva, és csatlakoztatva van a TV Connector készülékhez	
Nem áll rendelkezésre audio bemenet a TV Connector számára (folyamatos fehér vagy villogó piros színű jelzőfény).	• Ellenőrizze, hogy az optikai (Toslink) vagy az analog (3,5 mm-es jack) kábel megfelelően van-e a TV Connector készülékhez és a hangforráshoz csatlakoztatva. • Ellenőrizze, hogy az audio-kábel a hangforrás (pl. tévé) kimeneti audioaljzatába van-e csatlakoztatva. • Piros villogás, nem megfelelő (DTS) formátumú audio bemenet érkezik a hangforrástól (pl. tévé). Módosítsa a forrás (pl. tévé) hangbeállításait úgy, hogy az audiojel Dolby AudioTM vagy sztereó (PCM) legyen. Amennyiben ez nem lehetséges, hanzsálja az analog (3,5 mm-es jack) kábelt helyette.

A probléma okai	Teendő
Nem hallok a hangszközből érkező hangot, a LED nem világít	
A TV Connector be van dugva, de kikapcsolt állapotban van.	Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot a TV Connector tetején 2 másodpercig, amíg a LED jelzőfény bekapcsol.
jelzőfény folyamatosan zölden világít, de nem hallok a tévét	
A TV Connector és a hallókészülék nincs csatlakoztatva egymáshoz.	Csatlakoztassa a hallókészüléket a 3. fejezetben leírt módon.
Hangadatátvitel közben a hangerő nem megfelelő (túl kicsi vagy túl nagy)	
A különböző tévék/ hangforrások különböző kimeneti hangerővel rendelkeznek.	Ha a TV Connector a tévé optikai (Toslink) aljzatához van csatlakoztatva, a hallókészülék hangerőgombjaival állíthatja a hangerőt. Másik lehetőségként a TV Connector tetején elhelyezkedő hangerő szabályozó gombok segítségével állíthatja a hangerőt.

A probléma okai	Teendő
A TV Connector csatlakoztatása után a TV hangszórója elnémul	
A fejhallgató-csatlakozóaljzaton keresztül csatlakoztatta a készüléket a tévéhez.	- Ellenőrizze a tévé hangbeállításait, és engedélyezze a hangszórók párhuzamos működését. - Kérjük, az (3,5 mm-es jack) analóg kábel helyett az optikai (Toslink) kábellel csatlakoztassa a TV Connector készüléket a hangforráshoz (pl. tévéhez). Lásd 3.4. fejezet.
A tévé hangszórójából érkező hang késésben van a hallókészülékből érkező hanghoz képest	
A tévé hangszórójának késleltetési beállítása túl nagy értékre van állítva.	Módosítsa a tévé hangszórójának hangkésleltetési beállítását (csökkentse a késleltetést) a tévé hangbeállítási menüjében.

Szerviz és jótállás

6.1 Helyi jótállás

A készülék vásárlásának helyszínén érdeklődjön a hallásgondozó szakembertől a helyi jótállási feltételekről.

6.2 Nemzetközi jótállás

A Phonak egyéves, korlátozott nemzetközi jótállást biztosít, amely a termék megvásárlásának napjától érvényes. Ez a korlátozott jótállás gyártási és anyaghibákra vonatkozik. A jótállás csak a vásárlást igazoló dokumentum bemutatása esetén érvényes.

A nemzetközi jótállás nem érint semmilyen törvényes jogot, amelyre Ön az érvényben lévő, kereskedelmi termékek értékesítésére vonatkozó nemzeti jogszabályokban foglaltak alapján lehet jogosult.

6.3 A jótállás korlátozása

Ez a jótállás nem vonatkozik a helytelen kezelés vagy ápolás, vegyi anyagok hatása, vízbe merítés vagy túlzott erőhatások miatt bekövetkezett károsodásra. Harmadik fél által vagy felhatalmazás nélkül végzett szervizelésből eredő károk esetén a jótállás érvénytelenné és alkalmazhatatlanná válik. Ez a jótállás nem terjed ki a hallásgondozó szakember által a rendelőben végzett javításokra.

Sorozatszám:

Felhatalmazott hallásgondozó szakember
(bélyegző/aláírás):

A vásárlás dátuma:

7. A megfelelőségre vonatkozó tudnivalók

Európa:

Megfelelőségi nyilatkozat

A Sonova AG ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó, 2014/53/EU jelű irányelv alapvető követelményeinek. A Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a gyártónál vagy helyi képviselőjénél; címük megtalálható a www.phonak.com weboldalon.

A vásárlás dátuma: 2400 - 2483.5 MHz

Teljesítményszint: <20 mW vezetett teljesítmény

Ausztrália/Új-Zéland:



R-NZ

Azt jelzi, hogy a készülék megfelel a Radio Spectrum Management (RSM) és az Australian Communications and Media Authority (ACMA) Új-Zélandon és Ausztráliában alkalmazandó, törvényes értékesítésre vonatkozó hatályos rendelkezéseinek. Az R-NZ megfelelőségi címke az új-zélandi piacon A1-es megfelelőségi szinttel forgalmazott rádiós termékekre vonatkozik.

1. megjegyzés:

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének és az Industry Canada által előírt, engedélymentes RSS-szabványoknak. A készülék működtetése a következő két feltételhez kötött:

- 1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, és
- 2) a készüléknek el kell viselnie minden interferenciát, a működését nem kívánatos módon befolyásoló interferenciát is.

2. megjegyzés:

A készüléken végzett olyan módosítások és változtatások, amelyeket a Sonova AG nem hagyott kifejezetten jóvá, érvényteleníthetik a készülék működtetésére vonatkozó FCC-engedélyeket.

3. megjegyzés:

Ezt a készüléket az FCC-szabályok 15. része és az Industry Canada ICES-003 jelű szabványa értelmében

a „B” osztályú digitális készülékekre vonatkozó határértékekkel összevetve tesztelték, és a készülék megfelelt a tesztelés során. Ezeknek a határértékeknek az a célja, hogy a készülék lakókörnyezetben való alkalmazása esetén észszerűen 28 elvárható mértékű védelmet biztosítsanak a káros interferencia ellen. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és ha nem az utasításokkal összhangban telepítik, illetve használják, akkor zavarhatja a rádiókommunikációs adatátvitelt. Nem garantálható azonban, hogy egy adott helyen való alkalmazás esetén nem keletkezik interferencia. Ha a készülék káros interferenciát okoz rádió- és televíziókészülékekben – ami a készülék be- és kikapcsolásával ellenőrizhető –, akkor a felhasználónak törekednie kell az interferencia megszüntetésére a következő módszerek segítségével:

- a vevőantenna elfordítása vagy áthelyezése;
- a készülék és a vevő közötti távolság növelése;
- a készülék csatlakoztatása egy olyan fali aljzathoz, amely a vevőtől eltérő áramkörön van;
- a kereskedő vagy egy tapasztalt, rádió- és televíziókészülékekkel foglalkozó szakember felkeresése.

4. megjegyzés:

A japán rádiótörvénynek való megfelelés. Ez a készülék megfelel a japán rádiótörvény (電波法). követelményeinek. Tilos módosításokat végrehajtani a készüléken (ellenkező esetben a megadott jóváhagyási szám érvénytelenné válik).

További részleteket a www.phonak.com/tvconnector weboldaltól letölthető adatlapon talál.

5. megjegyzés:

FCC/Industry Canada RF sugárzási expozíciós nyilatkozat

A készülék megfelel a független környezetre megállapított FCC/Industry Canada RF sugárzási expozíciós határértékeknek. A készüléket úgy kell elhelyezni és használni, hogy az legalább 20 cm-re legyen bármilyen sugárzást kibocsátó készüléktől és a felhasználó testétől. Ezt az adót nem szabad más antennával vagy adóval közösen elhelyezni, illetve azokkal együtt használni.

8. Tudnivalók és a szimbólumok ismertetése

	A CE-jelöléssel a Sonova AG megerősíti, hogy ez a termék megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelv követelményeinek.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak el kell olvasnia és szem előtt kell tartania a használati útmutatóban foglalt lényeges tudnivalókat.
	A készülék gyártóját jelzi.
	Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a felhasználónak figyelembe kell vennie a használati útmutatóban szereplő, vonatkozó figyelmeztető megjegyzéseket.
	A termék kezelésére és biztonságosságára vonatkozó fontos tudnivalók.

A használatra vonatkozó feltételek	A készülék a kivitelezésének köszönhetően rendeltetésszerű használat esetén problémamentesen és korlátozások nélkül alkalmazható, amennyiben a használati útmutató ellenkező információt nem tartalmaz.
	Szállítási és tárolási hőmérséklet: -20 °C és +60 °C között (-4 °F és +140 °F között). Működési hőmérséklet: 0 °C és +40 °C között (+32 °F és +104 °F között).
	A Dolby Laboratories engedélye alapján készült. Dolby, Dolby Audio és a dupla-D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye. Minden jog fenntartva.
	Tartsa szárazon.



A készüléket egyenáramú áramforrással való használatra tervezték a termék címkéjén meghatározott paraméterek betartása mellett.



Szállítási és tárolási páratartalom:
<90% (nem kondenzáló).
Működési páratartalom: <90%
(nem kondenzáló).



Légköri nyomás: 500 hPa és 1500 hPa között.



Ez a terméken vagy a csomagolásán látható szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem dobható a háztartási hulladékok közé. Az Ön felelőssége, hogy a feleslegessé vált készüléket a háztartási hulladékoktól elkülönítve ártalmatlanítsa. A feleslegessé vált készülék megfelelő ártalmatlanításával megelőzhető a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív következmények.

9. A biztonságra vonatkozó fontos tudnivalók

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el a következő oldalakon szereplő tudnivalókat.

Veszélyekre vonatkozó figyelmeztetések

 Ez a készülék nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb kisgyermek számára. Olyan apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek fulladást okozhatnak, ha egy gyermek lenyeli őket. Tartsa távol gyermekektől, értelmi fogyatékkal élőtől és házi kedvencektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz vagy menjen kórházba.

 A TV Connector mágneses mezőt generálhat. Amennyiben úgy tapasztalja, hogy a TV Connector hatással van a beültethető készülék (pl. pacemaker, defibrillátor stb.) működésére, függessze fel a TV Connector használatát, és forduljon tanácsért orvosához vagy a beültethető készülék gyártójához.

- ⚠ Kizárólag olyan hallókészüléket használjon, amelyet a hallásgondozó szakember kifejezetten az Ön számára programozott be.
- ⚠ Az elektromos alkatrészek ártalmatlanítását a helyi szabályozásoknak megfelelően kell végezni.
- ⚠ A készülékek Sonova AG által kifejezetten nem jóváhagyott változtatása és módosítása nem engedélyezett.
- ⚠ Külső eszközök kizárólag akkor csatlakoztathatók, ha azokat a vonatkozó szabványoknak megfelelően tesztelték IEC 60601-1, IEC 60065, IEC 60950-1, IEC 62368-1 vagy más alkalmazandó biztonsági előírásoknak megfelelnek. Kizárólag a Sonova AG által jóváhagyott tartozékokat használjon.

- ⚠ Biztonsági okokból csak a Sonova AG által szállított töltőt vagy 5 VDC és min. 500 mA névleges értékű stabilizált töltőt használjon.
- ⚠ Ne használja a készüléket robbanásveszélyes területen (robbanásveszélyes bányák vagy ipari területek, oxigéndús környezet, gyúlékony anesztetikumok felhasználási környezetében), vagy olyan területen, ahol tilos az elektronikus eszközök használata.
- ⚠ A készülék felnyitása kárt tehet a készülékben. Ha olyan probléma lép fel, amely nem oldható meg ennek a használati útmutatónak a hibaelhárítási részében ismertetett megoldások alapján, forduljon hallásgondozó szakemberéhez.

A termék biztonságára vonatkozó tudnivalók

- ① Védje a készülék csatlakozóit, dugaszait és tápegységét a portól és a szennyeződésektől.
- ① Amikor a készülékét különböző kábelekhez csatlakoztatja, ne fejtse ki túl nagy erőt.
- ① A készüléket óvni kell a túlzott mértékű nedvességtől (fürdés vagy úszás) és a hőforrásoktól (fűtőtest). A készüléket óvni kell a túlzott mértékű ütéstől és rezgéstől.
- ① A készüléket nedves törölkendővel tisztítsa. A készülékek tisztításához soha ne használjon háztartási tisztítószerket (mosóport, szappant stb.) vagy alkoholt. A készülék megszáritásához soha ne használjon mikrohullámú és egyéb melegítőkészülékeket.

- ① Röntgensugárzás, CT- vagy MRI-felvétel elronthatja, illetve károsan befolyásolhatja a készülék megfelelő működését.
- ① Ha a készüléket leejtik, megsérül vagy túlmelegszik, illetve ha a kábel vagy a dugasz megsérül vagy folyadékba esik, akkor ne használja tovább, és vegye fel a kapcsolatot a meghatalmazott szervizközponttal.

Egyéb fontos tudnivalók

- ① Nagy teljesítményű elektronikus berendezések, nagyobb elektronikus létesítmények és fémszerkezetek ronthatják és jelentősen csökkenthetik a hatótávolságot.
- ① Óvja a szemét a Toslink optikai kábel optikai fényétől, amikor csatlakoztatja a kábelt a tévékészülékhez.

Megjegyzések



Gyártó:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Svájc
www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



029-0737-02/V2.00/2018-07/na/cu © 2018 Sonova AG All rights reserved

